



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 42/24

Luxembourg, 5. marec 2024

Sodba Sodišča v zadevi C-755/21 P | Kočner/Europol

Obdelava podatkov: Europol in država članica, v kateri je nastala škoda zaradi nezakonite obdelave podatkov v okviru medsebojnega sodelovanja, sta solidarno odgovorna

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ki želi pridobiti polno odškodnino za nastalo škodo od Europa ali zadevne države članice, mora dokazati le, da je bila pri sodelovanju med tema subjektoma izvedena nezakonita obdelava podatkov, zaradi katere je utrpel škodo. Ne zahteva se, da poleg tega dokaže, kateremu od teh dveh subjektov je mogoče pripisati to nezakonito obdelavo.

Slovaški organi so 21. februarja 2018 po umoru slovaškega novinarja in njegove zaročenke, Jána Kuciaka in Martine Kušnírove, na Slovaškem opravili obsežno preiskavo. Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol) je na zahtevo teh organov pridobila podatke, shranjene na dveh mobilnih telefonih, ki naj bi pripadala Marianu Kočnerju. Europol je navedenim organom posredoval svoja znanstvena poročila in jim predložil trdi disk s šifriranimi podatki. Slovaški tisk je maja 2019 objavil informacije o M. Kočnerju, ki so bile pridobljene iz njegovih mobilnih telefonov, vključno s transkripcijo njegovih intimnih komunikacij. Poleg tega je Europol v enem od svojih poročil navedel, da je bil S. Kočner od leta 2018 priprt zaradi domnevnega finančnega kaznivega dejanja in da je bilo njegovo ime med drugim neposredno povezano s „tako imenovanimi mafijskimi seznamami“ in „panamskimi dokumenti“.

M. Kočner je pri Splošnem sodišču Evropske unije zahteval plačilo odškodnine v višini 100.000 EUR, da bi mu Europol povrnil nepremoženjsko škodo, ki naj bi jo utrpel zaradi nezakonite obdelave njegovih podatkov. Splošno sodišče je s sodbo z dne 29. septembra 2021¹ njegovo tožbo zavrnilo. Ugotovilo je, na eni strani, da M. Kočner ni dokazal vzročne zveze med zatrjevano škodo in ravnanjem Europa, in na drugi strani, da ni dokazal, da je „tako imenovane mafijske sezname“ pripravil in vodil Europol. M. Kočner je vložil pritožbo pri Sodišču.

Sodišče je v sodbi razsodilo, da je s pravom Unije vzpostavljen sistem solidarne odgovornosti Europa in države članice, v kateri je nastala škoda zaradi nezakonite obdelave podatkov, do katere je prišlo v okviru sodelovanja med njima. V prvi fazi se lahko solidarna odgovornost Europa ali zadevne države članice uveljavlja pred Sodiščem Evropske unije ali pred pristojnim nacionalnim sodiščem. Po potrebi lahko sledi druga faza pred upravnim odborom Europa, v kateri se določi „končna odgovornost“ Europa in/ali zadevne države članice za odškodnino, dodeljeno oškodovani fizični osebi.

Za uveljavljanje te solidarne odgovornosti v okviru prve faze mora posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, dokazati le, da je bila pri sodelovanju med Europolom in zadevno državo članico izvedena nezakonita obdelava podatkov, zaradi katere je utrpel škodo. V nasprotju s tem, kar je razsodilo Splošno sodišče, **se ne zahteva, da ta posameznik dokaže, kateremu od teh dveh subjektov je mogoče pripisati to nezakonito obdelavo. Sodišče je zato sodbo Splošnega sodišča v tem delu razveljavilo.**

Ker je samo odločilo v sporu, je razsodilo, da je obdelava nezakonitih podatkov, do katere je prišlo z razkritjem

podatkov o intimnih pogovorih med M. Kočnerjem in njegovo prijateljico nepooblaščenim osebam, povzročila, da so bili ti podatki prek slovaškega tiska dostopni javnosti. Sodišče je menilo, da je bila s to nezakonito obdelavo podatkov kršena pravica M. Kočnerja do spoštovanja njegovega zasebnega in družinskega življenja ter njegovih komunikacij, ter da sta bila z njo okrnjena njegova čast in ugled, zaradi česar je utrpel nepremoženjsko škodo. Sodišče je M. Kočnerju odobrilo odškodnino v znesku 2000 EUR za nadomestitev te škode.

OBVESTILO: Pri Sodišču je mogoče zoper sodbo ali sklep Splošnega sodišča vložiti pritožbo, omejeno na pravna vprašanja. Pritožba načeloma nima odložilnega učinka. Če je dopustna in utemeljena, Sodišče odločbo Splošnega sodišča razveljavi. Če stanje postopka to dovoljuje, lahko Sodišče samo dokončno odloči o zadevi. Sicer zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču, to pa je vezano na odločitev, ki jo je Sodišče sprejelo v okviru pritožbe.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo in povzetek sodbe, kadar je bil ta povzetek pripravljen](#), sta objavljena na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



¹ Sodba z dne 29. septembra 2021, Kočner/Europol, [T-528/20](#) (glej sporočilo za medije [št.º165/21](#)).